

First International Workshop on Optimization Techniques for Human Language Technology

**Held at the 24th International Conference on Computational
Linguistics (COLING 2012)**

**Mumbai, India
9 December 2012**

Editors:

**Pushpak Bhattacharyya
Asif Ekbal
Sriparna Saha**

**Mark Johnson
Diego Molla-Aliod
Mark Dras**

ISBN: 978-1-62748-361-2

Printed from e-media with permission by:

Curran Associates, Inc.
57 Morehouse Lane
Red Hook, NY 12571



Some format issues inherent in the e-media version may also appear in this print version.

Copyright© (2012) by the Association for Computational Linguistics
All rights reserved.

Printed by Curran Associates, Inc. (2013)

For permission requests, please contact the Association for Computational Linguistics
at the address below.

Association for Computational Linguistics
209 N. Eighth Street
Stroudsburg, Pennsylvania 18360

Phone: 1-570-476-8006
Fax: 1-570-476-0860

acl@aclweb.org

Additional copies of this publication are available from:

Curran Associates, Inc.
57 Morehouse Lane
Red Hook, NY 12571 USA
Phone: 845-758-0400
Fax: 845-758-2634
Email: curran@proceedings.com
Web: www.proceedings.com

Table of Contents

<i>BioPOS: Biologically Inspired Algorithms for POS Tagging</i> Ana Paula Silva, Arlindo Silva and Irene Rodrigues	1
<i>Optimization for Efficient Determination of Chunk in Automatic Evaluation for Machine Translation</i> Hiroshi Echizen'ya, Kenji Araki and Eduard Hovy.....	17
<i>Optimizing Transliteration for Hindi/Marathi to English Using only Two Weights</i> Manikrao Dhore, Shantanu Dixit and Ruchi Dhore	31
<i>Selection of Discriminative Features for Translation Texts</i> Kuo-Ming Tang, Chien-Kang Huang and Chia-Ming Lee.....	49
<i>Semi-supervised Learning of Naive Bayes Classifier with feature constraints</i> Nagesh Bhattu Sristy and D.V.L.N Somayajulu	65
<i>Optimization and Sampling for NLP from a Unified Viewpoint</i> Marc Dymetman, Guillaume Bouchard and Simon Carter.....	79
<i>Iterative Chinese Bi-gram Term Extraction Using Machine-learning Classification Approach</i> Chia-Ming Lee, Chien-Kang Huang and Kuo-Ming Tang.....	95
<i>Parameter estimation under uncertainty with Simulated Annealing applied to an ant colony based probabilistic WSD algorithm</i> Andon Tchechmedjiev, Jérôme Goulian, Didier Schwab and Gilles Sérasset	109